

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大印

號九十三百七十九萬二第

號二四三第路軒軒港香;址地

七至一八七五七:機總話電

CABLE: 8778 TELE: 2889 HKTP HK

元壹幣港售零 張大五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

龍捲風吹沉香港兩艘漁船(新聞刊第四版)

從市政建設工程到居民區

鄧小平連日視察天津

會見合資企業中外經理,強調開放,改善投資環境

【新華社天津二十一日電】中共中央副總理、國務院副總理鄧小平,於二十一日上午九時,在天津迎賓館會見了合資企業中外經理,強調開放,改善投資環境。

鄧小平在會見中,對合資企業的發展,表示極大的興趣。他指出,合資企業是中國經濟改革的重要組成部分,對促進技術交流、提高生產力具有重要意義。他強調,中國將進一步擴大開放,改善投資環境,吸引外商投資。

鄧小平還就天津的市政建設、工業發展和居民生活問題,與中外經理們進行了廣泛交流。他聽取了各方意見,並對天津的發展前景表示信心。他認為,天津作為北方經濟中心,具有得天獨厚的優勢,未來發展潛力巨大。

在會見過程中,鄧小平多次強調,中國政府將堅持改革開放的基本國策,不斷完善法律法規,保護外商合法權益。他呼籲中外企業加強合作,共同推動中國經濟的發展。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此前,他已先後視察了天津的港口建設、工業企業和居民生活。此次會見合資企業中外經理,進一步體現了中國政府對發展合資經濟的重視。

鄧小平在天津期間,還將視察天津的市政建設和工業發展。他預計,此次視察將為天津的發展帶來新的機遇和動力。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此次視察,不僅加強了中外企業的交流與合作,也進一步展示了中國政府改革開放的決心。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此次視察,不僅加強了中外企業的交流與合作,也進一步展示了中國政府改革開放的決心。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此次視察,不僅加強了中外企業的交流與合作,也進一步展示了中國政府改革開放的決心。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此次視察,不僅加強了中外企業的交流與合作,也進一步展示了中國政府改革開放的決心。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此次視察,不僅加強了中外企業的交流與合作,也進一步展示了中國政府改革開放的決心。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此次視察,不僅加強了中外企業的交流與合作,也進一步展示了中國政府改革開放的決心。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此次視察,不僅加強了中外企業的交流與合作,也進一步展示了中國政府改革開放的決心。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

鄧小平的視察活動,是其在天津期間的重要日程之一。此次視察,不僅加強了中外企業的交流與合作,也進一步展示了中國政府改革開放的決心。

鄧小平的視察活動,得到了天津市委、市政府的高度重视。市領導陪同鄧小平視察,並就相關問題進行了詳細介紹。鄧小平對天津的發展表示滿意,並對天津的未來充滿信心。

87年月曆

品種最多 款式最新

膠片月曆 五六十餘款
紙質月曆 五六十餘款
紙質月曆 五六十餘款
紙質月曆 五六十餘款

香港美利貿易公司
香港皇后大道中367號
萬利商業大廈906室
電話: 5-418005 5-416618

門厦抵委草七港香

開召今會組小濟經

題問本基等事務支開的府政來未論討

【本報記者黃漢明二十一日專電】香港特別行政區籌備委員會,於二十一日下午二時,在港督府舉行第七次小組會議,討論有關經濟發展問題。會議由港督麥理浩主持,出席委員包括:香港經濟發展委員會主席、香港貿易發展局主席、香港工業總會主席等。

會議首先由港督致詞,強調香港在回歸後,將繼續保持其國際金融中心的地位,並進一步發展經濟。他呼籲各界人士共同努力,為香港的繁榮穩定做出貢獻。

隨後,會議討論了有關經濟發展的問題。委員們就如何加強與祖國的經濟聯繫、如何吸引外商投資、如何提高生產力等問題,進行了廣泛的討論。會議決定,將成立一個工作小組,負責研究有關問題,並向籌備委員會提交報告。

遷址通知

敬啟者:本行土瓜灣支行自一九八六年八月廿六日(星期二)起遷往土瓜灣道八十號N自置行址繼續營業。原有電話總機號碼三—六四四三四照舊不變。

謹此奉告 敬希垂注

寶生銀行謹啟

山西省對外經濟貿易廳所屬各進出口公司駐深圳業務部開業典禮

山西省對外經濟貿易廳所屬各進出口公司駐深圳業務部開業典禮定於一九八六年八月二十五日在深圳市國貿大廈二十三層正式開業,山西省各進出口公司將進行進出口貿易及技術引進項目洽談,並有我省項目企業單位參加,為期六天。熱情歡迎各界人士和貿易客商屆時光臨,洽談業務,磋商各類進出口貿易和經濟技術合作。

參 加 單 位

中國糧油食品進出口公司山西省分公司	中國化工進出口公司山西省分公司
中國土產畜產進出口公司山西省分公司	中國煤炭進出口公司山西省分公司
中國五金礦產機械進出口公司山西省分公司	中國包裝進出口公司山西省分公司
中國紡織品進出口公司山西省分公司	中國對外貿易運輸公司山西省分公司
中國輕工業品進出口公司山西省分公司	山西省對外貿易進出口公司
中國醫藥保健品進出口公司山西省分公司	山西省技術進出口公司
中國工藝品進出口公司山西省分公司	太 鋼 進 出 口 公 司

時間: 1986年8月25日—30日 地點: 深圳市國貿大廈23層

電掛: 0287 電話: 42384、42379

日本產

名產 日本產 名產 日本產

衣車

精製世界各國名牌縫紉機,性能優越,操作簡便,是您縫紉衣物的首選。

地址: 香港中環德輔道中223號

廣盛貿易公司

地址: 香港中環德輔道中223號

各部門協調配合貨暢其流 外貿出口運輸增長 上半年創歷史紀錄

增長百分之八·三 下半年續以出口優先

【本報訊】據最近公佈的統計資料顯示，今年上半年我國外貿出口運輸總額，較去年同期增長百分之八·三，創下歷史新高。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。

據統計，今年上半年我國出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。其中，出口貨物總值達一億一千餘萬元，較去年同期增長百分之八·三。運輸總額中，海運佔百分之六十五，陸運佔百分之三十五。上半年出口運輸的增長，主要由於各部門協調配合，貨暢其流，以及下半年將繼續以出口優先之故。



陳學華與幼女合影

中國基督徒三百萬 神職人員六千多人

【本報訊】據最近公佈的統計資料顯示，中國基督徒總數已達三百萬，神職人員達六千多人。其中，天主教徒佔百分之六十，新教徒佔百分之四十。基督徒人數的增長，主要由於各教會積極傳教，以及信徒對宗教的熱愛。

神職人員六千多人

【本報訊】據最近公佈的統計資料顯示，中國基督徒神職人員總數已達六千多人。其中，天主教神父佔百分之六十，新教牧師佔百分之四十。神職人員數量的增加，反映了中國基督教事業的興旺。

江平強調宗教自由是人民民主權利

【本報訊】江平在最近的演講中強調，宗教自由是人民民主權利的重要組成部分。他認為，只有保障宗教自由，才能實現真正的民主。他呼籲政府尊重公民的宗教信仰自由權利。

唐古拉山昨地震

【本報訊】據最近公佈的地震資料顯示，唐古拉山地區於昨日發生了一次強烈地震。地震震級為里氏七·五級，震源深度為十公里。地震造成當地房屋倒塌，人員傷亡。目前，救援工作正在進行中。

青島與西藏交界

【本報訊】據最近公佈的地震資料顯示，青島與西藏交界地區於昨日發生了一次強烈地震。地震震級為里氏七·五級，震源深度為十公里。地震造成當地房屋倒塌，人員傷亡。目前，救援工作正在進行中。

巴金寫完《憩園》

【本報訊】著名作家巴金最近寫完了他的長篇小說《憩園》。這部作品描寫了舊時代的社會生活，反映了作者對社會的深刻批判。《憩園》的完成，標誌著巴金創作生涯的一個重要里程碑。

巴金寫完《憩園》

【本報訊】著名作家巴金最近寫完了他的長篇小說《憩園》。這部作品描寫了舊時代的社會生活，反映了作者對社會的深刻批判。《憩園》的完成，標誌著巴金創作生涯的一個重要里程碑。

巴金寫完《憩園》

【本報訊】著名作家巴金最近寫完了他的長篇小說《憩園》。這部作品描寫了舊時代的社會生活，反映了作者對社會的深刻批判。《憩園》的完成，標誌著巴金創作生涯的一個重要里程碑。

巴金寫完《憩園》

【本報訊】著名作家巴金最近寫完了他的長篇小說《憩園》。這部作品描寫了舊時代的社會生活，反映了作者對社會的深刻批判。《憩園》的完成，標誌著巴金創作生涯的一個重要里程碑。

巴金寫完《憩園》

【本報訊】著名作家巴金最近寫完了他的長篇小說《憩園》。這部作品描寫了舊時代的社會生活，反映了作者對社會的深刻批判。《憩園》的完成，標誌著巴金創作生涯的一個重要里程碑。

香港兩位瑜珈師 在滬表演騰空術

【本報訊】兩位來自香港的瑜珈大師，最近在上海舉行了一場精彩的騰空術表演。兩位大師展示了高超的瑜珈技巧，贏得了觀眾的熱烈掌聲。表演吸引了數百名觀眾到場觀看。

八人冒險時越五省

【本報訊】八名冒險家最近完成了一項驚人的壯舉，他們在短短幾天內穿越了五個省份。這次冒險活動引起了社會的廣泛關注，人們對他們的勇氣和毅力表示敬佩。

總健兒完成京廣長跑

【本報訊】一名名為「總健兒」的跑者，最近成功完成了從北京到廣州的長跑挑戰。這次長跑活動歷時數月，總健兒憑藉著堅韌的意志和不懈的努力，最終抵達了目的地。他的成功激發了廣大市民參與長跑運動的熱情。

紀念孫中山誕辰百廿周年

【本報訊】為紀念孫中山先生誕辰一百二十周年，各地紛紛舉行了紀念活動。活動包括展覽、講座、演出等，旨在弘揚孫中山先生的革命精神，激發民眾的愛國熱情。

粵辦舊房買賣

【本報訊】廣東省政府最近公佈了關於舊房買賣的規定。規定要求舊房買賣必須經過政府部門的審核和登記，以保障交易的安全和合法。此舉旨在規範房地產市場，保護消費者的權益。

總辦在港設機構

【本報訊】總辦最近在香港設立了一個新的機構，以加強與香港各界的聯繫和溝通。該機構將負責處理總辦在香港的各項事務，並為香港市民提供相關服務。

石河子綠化似花園城市

【本報訊】新疆石河子市最近實施了大規模的綠化工程，使城市面貌煥然一新。街道兩旁種滿了各種名貴樹木和花草，綠意盎然，宛如一座花園城市。市民們對綠化工程表示讚賞，認為這大大提升了城市的品質。

在新疆講學記

【本報訊】著名學者胡適最近在新疆進行了一場講學活動。他在演講中分享了他的學術研究成果，並與當地學者進行了深入交流。胡適的講學活動受到了當地學界的熱烈歡迎，為促進學術交流做出了貢獻。

祖國家上行之五

【本報訊】著名學者胡適最近在新疆進行了一場講學活動。他在演講中分享了他的學術研究成果，並與當地學者進行了深入交流。胡適的講學活動受到了當地學界的熱烈歡迎，為促進學術交流做出了貢獻。

祖國家上行之五

【本報訊】著名學者胡適最近在新疆進行了一場講學活動。他在演講中分享了他的學術研究成果，並與當地學者進行了深入交流。胡適的講學活動受到了當地學界的熱烈歡迎，為促進學術交流做出了貢獻。

祖國家上行之五

【本報訊】著名學者胡適最近在新疆進行了一場講學活動。他在演講中分享了他的學術研究成果，並與當地學者進行了深入交流。胡適的講學活動受到了當地學界的熱烈歡迎，為促進學術交流做出了貢獻。

外交部發公報

【本報訊】外交部最近發表了一則公報，就近期國際形勢發表了看法。公報指出，中國政府將堅定不移地維護國家主權和領土完整，並呼籲各方通過對話和協商解決爭端。公報還強調了中國對和平解決國際爭端的一貫立場。

熱市寧南

【本報訊】南寧市最近出現了一種名為「熱市」的現象，引起了市民的關注。據悉，「熱市」是一種罕見的氣象現象，通常伴隨著強風和暴雨。市民們紛紛出門觀看，場面十分熱鬧。

長江漂流三勇士

【本報訊】三名勇士最近成功完成了長江漂流挑戰。他們在激流洶湧的長江上漂流了數百公里，最終抵達了目的地。這次漂流活動考驗了勇士們的體魄和意志，也激發了廣大市民參與戶外運動的熱情。

水半月命堪虞

【本報訊】據最近公佈的水文資料顯示，長江流域的水位正在快速上升，防汛形勢嚴峻。有關部門已發出警告，提醒市民注意避險。目前，防汛工作正在緊張有序地進行中。

人民銀行開辦新業務

【本報訊】人民銀行最近開辦了一項新的業務，旨在為廣大市民提供更便捷的金錢服務。新業務包括貸款、儲蓄等，手續簡便，利率優厚。人民銀行表示，將繼續致力於提高金融服務水平，為社會發展做出貢獻。

外匯抵押人民幣貸款

【本報訊】人民銀行最近推出了一項外匯抵押人民幣貸款業務。該業務允許企業和個人以外匯作為抵押，申請人民幣貸款。此舉旨在緩解企業和個人的資金壓力，促進經濟發展。

鄧小平視察天津

【本報訊】國家領導人鄧小平最近視察了天津。他在視察期間，深入基層，了解民情，並與當地官員進行了交談。鄧小平對天津的發展表示肯定，並對天津的未來充滿信心。他的視察活動得到了當地市民的熱烈歡迎。

鄧小平視察天津

【本報訊】國家領導人鄧小平最近視察了天津。他在視察期間，深入基層，了解民情，並與當地官員進行了交談。鄧小平對天津的發展表示肯定，並對天津的未來充滿信心。他的視察活動得到了當地市民的熱烈歡迎。

鄧小平視察天津

【本報訊】國家領導人鄧小平最近視察了天津。他在視察期間，深入基層，了解民情，並與當地官員進行了交談。鄧小平對天津的發展表示肯定，並對天津的未來充滿信心。他的視察活動得到了當地市民的熱烈歡迎。

鄧小平視察天津

【本報訊】國家領導人鄧小平最近視察了天津。他在視察期間，深入基層，了解民情，並與當地官員進行了交談。鄧小平對天津的發展表示肯定，並對天津的未來充滿信心。他的視察活動得到了當地市民的熱烈歡迎。

鄧小平視察天津

【本報訊】國家領導人鄧小平最近視察了天津。他在視察期間，深入基層，了解民情，並與當地官員進行了交談。鄧小平對天津的發展表示肯定，並對天津的未來充滿信心。他的視察活動得到了當地市民的熱烈歡迎。

黃保欣憶家鄉事

【本報訊】著名作家黃保欣最近發表了一篇回憶錄，講述了他的家鄉往事。回憶錄內容生動感人，充滿了對家鄉的熱愛和思念。黃保欣表示，家鄉是他成長的地方，也是他心靈的歸宿。他的回憶錄引起了廣大讀者的共鳴。

李嘉誠笑語記者

【本報訊】著名企業家李嘉誠最近在接受採訪時，幽默風趣地談到了他的事業和生活。他的笑話逗樂了記者們，也贏得了觀眾的熱烈掌聲。李嘉誠表示，他將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

國賓館趕工裝修

【本報訊】國賓館最近展開了大規模的裝修工程，以迎接即將到來的國際會議。裝修工程包括房間翻新、設施更新等。國賓館表示，將確保裝修工程按時完成，為賓客提供優質的服務。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

草委抵厦雨滂沱

【本報訊】草委會委員最近抵達廈門，參加有關會議。廈門當天大雨傾盆，給委員們的行程帶來了不便。草委會表示，將盡力為委員們提供便利，確保會議順利進行。

廣西商展在星開幕

星貿發局主席及廣西副主席等剪綵

【本報記者星加坡二十一日電】中國廣西商展，於今日在星加坡貿發局大樓舉行開幕典禮。星加坡貿發局主席及廣西副主席等親臨剪綵。當日下午，廣西商展在星加坡貿發局大樓舉行開幕典禮。星加坡貿發局主席及廣西副主席等親臨剪綵。當日下午，廣西商展在星加坡貿發局大樓舉行開幕典禮。星加坡貿發局主席及廣西副主席等親臨剪綵。

美國農產品今年出口料將降至十年最低點

僅一億八千萬噸值二百多億美元

【本報華盛頓二十一日電】美國農產品今年出口量，將降至十年來的最低點。據美國農產品出口委員會的報告，美國今年農產品出口量，將僅有一億八千萬噸，值二百多億美元。報告指出，由於天氣因素及國際市場需求減少，美國農產品出口量將大幅下降。

阿基諾遇害三周年

現場豎碑總統揭幕

【本報馬尼拉二十一日電】菲律賓總統阿基諾遇害三周年紀念活動，於今日在馬尼拉舉行。總統在現場揭幕了一座紀念碑，以紀念阿基諾總統的逝世。阿基諾總統於一九八三年八月二十一日在馬尼拉遇害，至今已屆三周年紀念。

中國日報銷往西歐

下月在英印刷發行

【本報倫敦二十一日電】中國日報將於下月在英國印刷發行。該報將以英文出版，內容涵蓋中國政治、經濟、文化等各方面的新聞。中國日報的發行，將有助於西歐地區更好地了解中國的最新動態。

台意法等國及地區經濟增幅表現強勁

美加日澳港日澳港日澳港

【本報華盛頓二十一日電】根據國際貨幣基金組織的報告，台灣、意大利、法國等國及地區在過去一年中的經濟增幅表現強勁。報告指出，這些地區在過去一年中的經濟增長率均超過了全球平均水平。台灣在過去一年中的經濟增長率達到了百分之七點五，意大利達到了百分之六點五，法國達到了百分之六點二。

世界造船業續不景

訂單連續七季收縮

【本報倫敦二十一日電】世界造船業在過去七年中持續不景氣，訂單連續七季收縮。報告指出，由於全球經濟不景氣及船舶更新換代速度減慢，造船業的訂單量持續下降。造船業的產值在過去七年中下降了百分之三十。

倫敦外匯市場已成世界之最

日成世界之最

【本報倫敦二十一日電】倫敦外匯市場已成為世界最大的外匯市場。報告指出，倫敦外匯市場的日均交易額已達到了三千億美元，遠超過了紐約及香港等其他外匯市場。倫敦外匯市場的繁榮，反映了英國金融體系的強大實力。

美議員盧加爾訪台施壓力

盼十月後續留任

【本報華盛頓二十一日電】美國參議員盧加爾將於下月訪問台灣，並對台灣當局施壓力。盧加爾在訪問期間，將與台灣當局官員會談，並就台灣的人權、民主等問題提出建議。盧加爾的訪問，被視為美國對台灣支持的一個重要信號。

東貝魯特又爆炸

引起大火損失重

【本報貝魯特二十一日電】黎巴嫩首都貝魯特昨日再次發生爆炸，引起大火，造成重大損失。爆炸發生在貝魯特市中心的一個市場，造成多人傷亡及財產損失。爆炸的原因仍在調查中。

各地黃金收市價

已成世界之最

【本報倫敦二十一日電】倫敦黃金市場已成為世界最大的黃金市場。報告指出，倫敦黃金市場的日均交易額已達到了五百萬盎司，遠超過了紐約及香港等其他黃金市場。倫敦黃金市場的繁榮，反映了英國金融體系的強大實力。

阿基諾被害三周年

局政菲的年周三害被諾基阿

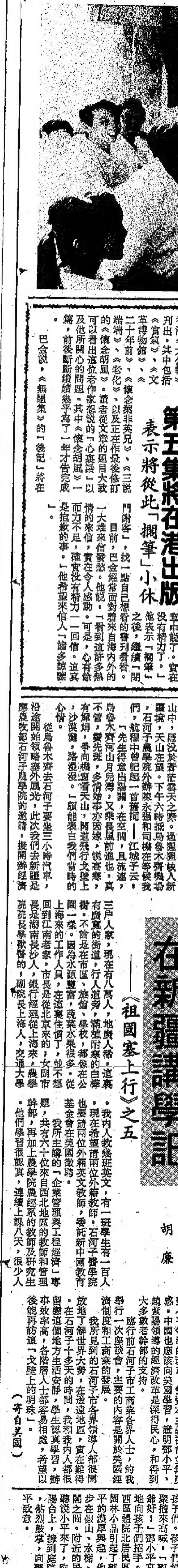
【本報馬尼拉二十一日電】菲律賓總統阿基諾遇害三周年紀念活動，於今日在馬尼拉舉行。總統在現場揭幕了一座紀念碑，以紀念阿基諾總統的逝世。阿基諾總統於一九八三年八月二十一日在馬尼拉遇害，至今已屆三周年紀念。

明林

阿基諾總統的逝世，是菲律賓歷史上的一個重大事件。他的逝世，標誌著菲律賓進入了一個新的歷史時期。阿基諾總統在任期間，為菲律賓的民主事業做出了巨大的貢獻。他的逝世，是菲律賓人民的巨大損失。

從三哩島事故看核電問題

三哩島核電廠事故，是核電發展史上的一個重大事件。該事故引發了全球對核電安全的廣泛關注。核電的發展，必須在確保安全的前提下進行。政府應加強對核電廠的監管，確保核電的安全運行。



在星加坡舉行的廣西商展開幕典禮上，星加坡貿發局主席與廣西商展代表團成員合影。

陳少盛、陳咸亨、李里士、黃宜原、利榮康、沙理士、查伍小貞、徐國炯、張偉、潘朝彥、霍華彬、簡福倫、田北俊、

中國圖書公司

委會港香潔清

海宇樓

年明

助互望希

【本報訊】香港清潔委員會主席陳永賢表示，現時香港的衛生環境，已達到了世界先進水平。他呼籲市民繼續保持清潔，共同維護香港的優良環境。

陳永賢在記者會上表示，香港清潔委員會一直致力於提高香港的衛生水平，並希望市民能繼續支持委員會的工作。他指出，香港的衛生環境一直受到各界的肯定，這與市民的共同努力是分不開的。

鍾雅絲喜愛中國家庭

鍾雅絲喜愛中國家庭

【本報訊】著名女演員鍾雅絲日前在記者會上表示，她非常喜愛中國家庭，並希望能在中國拍攝更多作品。她還談到了自己的演藝生涯和對未來的規劃。

鍾雅絲在記者會上表示，她一直以來都非常喜愛中國文化，並希望能在中國拍攝更多作品。她還談到了自己的演藝生涯和對未來的規劃。她表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

美籍華裔青年科學家

鍾雅絲喜愛中國家庭

【本報訊】美籍華裔青年科學家鍾雅絲日前在記者會上表示，她非常喜愛中國家庭，並希望能在中國拍攝更多作品。她還談到了自己的演藝生涯和對未來的規劃。

鍾雅絲在記者會上表示，她一直以來都非常喜愛中國文化，並希望能在中國拍攝更多作品。她還談到了自己的演藝生涯和對未來的規劃。她表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

市局亞洲藝術節活動

將改為兩年舉行一次

【本報訊】市文化局日前表示，由於經費問題，原定的亞洲藝術節活動將改為兩年舉行一次。局方表示，將繼續致力於推廣亞洲藝術，並尋求其他途徑來支持藝術節的舉辦。

市文化局表示，由於經費問題，原定的亞洲藝術節活動將改為兩年舉行一次。局方表示，將繼續致力於推廣亞洲藝術，並尋求其他途徑來支持藝術節的舉辦。

稱明聲表發昨體團個六門屯

施措善改位派學中

則原育教平公反違

討檢併一有教費免年九與劃計位派將議建

【本報訊】屯門六個團體昨日發表聲明，反對教育局提出的中學學位分配方案。聲明中指出，該方案違反了教育公平原則，並建議教育局重新考慮。

屯門六個團體昨日發表聲明，反對教育局提出的中學學位分配方案。聲明中指出，該方案違反了教育公平原則，並建議教育局重新考慮。

傷殘人士就業調查

【本報訊】一項關於傷殘人士就業情況的調查顯示，目前傷殘人士的就業情況並不樂觀。調查發現，許多傷殘人士在就業市場上面臨著諸多困難，需要社會各界的更多關注和支持。

一項關於傷殘人士就業情況的調查顯示，目前傷殘人士的就業情況並不樂觀。調查發現，許多傷殘人士在就業市場上面臨著諸多困難，需要社會各界的更多關注和支持。

徵求港商設廠加工

【本報訊】現徵求港商設廠加工，地址位於新界某處。有意者請洽：5-763687-5-767755（辦公時間）。

現徵求港商設廠加工，地址位於新界某處。有意者請洽：5-763687-5-767755（辦公時間）。

中國戲曲展下週開幕

佛山粵劇團將演多場

【本報訊】中國戲曲展將於下週開幕，佛山粵劇團將參加演出。屆時將有多場精彩的粵劇表演，歡迎市民前往觀賞。

中國戲曲展將於下週開幕，佛山粵劇團將參加演出。屆時將有多場精彩的粵劇表演，歡迎市民前往觀賞。

新球強兄弟作品

在藝術中心聯展

【本報訊】新球強兄弟的藝術作品將於近日在藝術中心聯展。展覽將展出他們的多幅作品，包括繪畫、攝影等，歡迎市民前往參觀。

新球強兄弟的藝術作品將於近日在藝術中心聯展。展覽將展出他們的多幅作品，包括繪畫、攝影等，歡迎市民前往參觀。

現代雕塑 幻動詩境

【本報訊】「現代雕塑 幻動詩境」展覽將於近日在藝術中心舉行。展覽將展出多位著名雕塑家的作品，展現現代雕塑的獨特魅力。

「現代雕塑 幻動詩境」展覽將於近日在藝術中心舉行。展覽將展出多位著名雕塑家的作品，展現現代雕塑的獨特魅力。

限公司

中期股息啓事

【本報訊】限公司日前宣佈，將派發中期股息。股東可於指定時間內前往指定地點領取股息。

限公司日前宣佈，將派發中期股息。股東可於指定時間內前往指定地點領取股息。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

限公司

中期股息啓事

【本報訊】限公司日前宣佈，將派發中期股息。股東可於指定時間內前往指定地點領取股息。

限公司日前宣佈，將派發中期股息。股東可於指定時間內前往指定地點領取股息。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

市政局日前招標，徵求各類建築工程。有意投標者請於指定時間內前往市政局領取標單。

DAIWA 日本大和牌

香港海濱電器有限公司
3-692168

西德ELUMATEC鋁門窗加工機器

西德ELUMATEC鋁門窗加工機器，專為加工鋁門窗而設計，操作簡便，效率高。歡迎垂詢。

FIDEK 飛達牌

舞台音響燈光系列，音質優美，燈光效果炫目。歡迎垂詢。

分類廣告

每天每個位可排大字四個，細字三十六個。收費十元。

潔清未尚灘海宇樓

動運傳宣搞續年明

題問生衛厦大決解助協會委助互望希

【本報訊】香港潔清委員會主席蘇偉澤昨日表示，明年將繼續發動市民參與「樓宇清潔運動」，以改善香港的衛生環境。蘇主席指出，去年運動獲得廣大市民響應，參與人數創下新高，顯示市民對改善居住環境的關注日益增加。他呼籲市民繼續支持，共同營造一個更清潔、更健康的居住環境。

北區臨屋防火措施

有關工程下月動工

房署與志願團體並推廣防火宣傳

【本報訊】房屋署與多個志願團體合作，將於下月展開北區臨屋的防火工程。房署表示，由於北區人口密集，防火安全至關重要。此次工程包括安裝防火門、防火窗及加強屋宇結構等。此外，房署亦會加強防火宣傳，提高居民的防火意識。

今年電腦軟件展覽

逾半數攤位被預訂

【本報訊】由香港電腦協會主辦的「一九八六年電腦軟件展覽」，目前已有超過半數的攤位被預訂。展覽將於下月舉行，屆時將展出最新的電腦軟件及硬件產品。協會表示，展覽將為電腦愛好者提供一個交流與學習的平台。

滬婦兒考察團一行

昨分訪保良局中總

【本報訊】由上海來港的婦女兒童考察團一行，昨日分別訪問了保良局及中環總匯。考察團成員表示，對香港的社會福利制度及社區服務設施表示讚賞。保良局及中環總匯負責人亦對考察團的到訪表示歡迎，並介紹了當地的服務情況。

傷殘人士就業調查

社聯康協明起進行

【本報訊】社會福利聯盟及康復協會將於明日起進行一項關於傷殘人士就業的調查。調查旨在了解傷殘人士在就業市場上的需求及遇到的困難，以提供更有针对性的支援服務。調查對象包括不同類型的傷殘人士，調查結果將作為政策制定的參考。

鄉吾是澳大

根尋可起明

【本報訊】澳門大學將於明日起舉辦一項名為「鄉吾是澳大」的尋根活動。活動旨在加強澳門與祖家鄉的聯繫，讓在澳的鄉親了解祖家鄉的最新發展。活動內容包括參觀祖家鄉的風景名勝、與鄉親交流等。

東領九戶人家

盼獲合理搬遷費

【本報訊】東區九戶人家因政府規劃需要，將於近期內搬遷。這九戶人家表示，他們對政府的規劃表示理解，但希望能夠獲得合理的搬遷費。他們表示，搬遷將對他們的生計造成一定影響，希望政府能夠給予適當的補償。

周大福推出金銀首飾

周大福珠寶集團有限公司

周大福珠寶集團有限公司，為配合香港回歸，特推出多款金銀首飾，歡迎各界人士垂詢。

金飾設計比賽

分四項比賽十月舉行決賽

【本報訊】由金飾設計協會主辦的「金飾設計比賽」，將於十月舉行決賽。比賽分為四個組別，分別是金飾設計、金飾製作、金飾銷售及金飾推廣。參賽作品將由專業評審團進行評選，獲獎者將獲得獎金及獎狀。

六合彩頭獎無人中

3913163738(36)

【本報訊】一九八六年六月份六合彩頭獎無人中，獎金將滾入下月。六合彩委員會表示，由於頭獎無人中，獎金將累積至下月，屆時頭獎獎金將非常豐厚。此外，二、三、四、五、六等獎亦有部分中獎號碼。

英商利高美分店遷址

英商利高美分店遷址

【本報訊】英商利高美（Liggett & Myers）香港分店已於昨日遷往新址營業。新址位於中環區，環境優雅，設施齊全。利高美表示，新址將為顧客提供更優質的服務及更多樣化的產品選擇。

市政局招標

市政局招標

【本報訊】市政局現正招標，歡迎有意承辦的廠商參加。招標項目包括市政工程、建築工程等。有意參加者請向市政局領取投標表格及相關資料。

市政局招標

市政局招標

【本報訊】市政局現正招標，歡迎有意承辦的廠商參加。招標項目包括市政工程、建築工程等。有意參加者請向市政局領取投標表格及相關資料。

市政局招標

市政局招標

【本報訊】市政局現正招標，歡迎有意承辦的廠商參加。招標項目包括市政工程、建築工程等。有意參加者請向市政局領取投標表格及相關資料。

市政局招標

市政局招標

【本報訊】市政局現正招標，歡迎有意承辦的廠商參加。招標項目包括市政工程、建築工程等。有意參加者請向市政局領取投標表格及相關資料。

市政局招標

市政局招標

【本報訊】市政局現正招標，歡迎有意承辦的廠商參加。招標項目包括市政工程、建築工程等。有意參加者請向市政局領取投標表格及相關資料。

市政局招標

市政局招標

【本報訊】市政局現正招標，歡迎有意承辦的廠商參加。招標項目包括市政工程、建築工程等。有意參加者請向市政局領取投標表格及相關資料。

青洲英坭有限公司

一九八六年度中期報告書

業務報告

一九八六年之香港地產市場及建築業復甦，使本公司一九八六年首六個月之水泥銷售量較去年同期增加百分之九。年度內本公司由於結束航運業務、水泥銷售量增長、售價上升、生產效率提高及全力實施減低生產成本計劃等因素，上半年業績較一九八五年同期有顯著之改善。

青洲英坭有限公司

開派一九八六年度中期股息啟事

青洲英坭有限公司董事會宣佈，董事會決定開派一九八六年度中期股息，每股一角，於一九八六年九月二十六日（星期五）起，在股東名冊內之各股東。

由一九八六年九月二十二日（星期一）至一九八六年九月二十六日（星期五），首尾兩天包括在內，本公司股份暫停過戶登記。

一九八六年度中期股息將於一九八六年十月二日（星期四）派發。已購買本公司股票人士為確保收取股息權利，請於一九八六年九月十八日（星期四）下午四時前將過戶表格連同有關股票，一併送交香港干諾道中永安中心2403室匯豐銀行（香港）有限公司辦理過戶手續。

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

青洲英坭有限公司

一九八六年度中期報告書

業務報告

一九八六年之香港地產市場及建築業復甦，使本公司一九八六年首六個月之水泥銷售量較去年同期增加百分之九。年度內本公司由於結束航運業務、水泥銷售量增長、售價上升、生產效率提高及全力實施減低生產成本計劃等因素，上半年業績較一九八五年同期有顯著之改善。

青洲英坭有限公司

開派一九八六年度中期股息啟事

青洲英坭有限公司董事會宣佈，董事會決定開派一九八六年度中期股息，每股一角，於一九八六年九月二十六日（星期五）起，在股東名冊內之各股東。

由一九八六年九月二十二日（星期一）至一九八六年九月二十六日（星期五），首尾兩天包括在內，本公司股份暫停過戶登記。

一九八六年度中期股息將於一九八六年十月二日（星期四）派發。已購買本公司股票人士為確保收取股息權利，請於一九八六年九月十八日（星期四）下午四時前將過戶表格連同有關股票，一併送交香港干諾道中永安中心2403室匯豐銀行（香港）有限公司辦理過戶手續。

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

董事會主席 李嘉誠

秘書 劉錦雄

一九八六年八月二十一日

香港一九八六年八月二十一日

徵求港商設廠

國內地址：花縣新華鎮，離廣州

公里，交通方便，廠址，約一千

畝，有直通電話，及每日八小時

廠址面積：每座1,000尺（約一

畝）條件：（一）合作來料加工

港商獨資經營。（二）承租

港商獨資經營。（三）承租

港商獨資經營。電話：5-768687-5-76

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

（時間）：袁先生洽。

壯志凌雲

白秋

美國片有幾種之多，可是，不論哪一種，我們總覺得，它有一種「壯志凌雲」的氣勢。這種氣勢，是美國人所特有的。他們在電影中，表現出一種無畏的精神，一種對理想的追求，一種對成功的渴望。這種氣勢，是美國人所特有的。他們在電影中，表現出一種無畏的精神，一種對理想的追求，一種對成功的渴望。

小演員

李

世間萬物，無一不有其用。小演員，雖然在電影中只是一個小小的角色，但他們的作用卻是不可忽視的。他們是電影的靈魂，是電影的支柱。他們在電影中，表現出一種無畏的精神，一種對理想的追求，一種對成功的渴望。

中華英雄

李

中華英雄，是中國電影史上的一部經典之作。它表現了中國人對英雄的崇拜，對正義的堅持。這部電影，不僅在當時引起了轟動，而且在今天，依然深受觀眾的喜愛。它是一部值得我們去欣賞、去研究的佳作。

背厚腰圓肥佬

羅

最近，在電視上，我們看到了一個背厚腰圓的肥佬。他是一個普通人，但他卻有著不尋常的體魄。他的背，像一堵牆一樣堅固；他的腰，像一條繩子一樣結實。他的體魄，是經過長期的鍛煉而形成的。他的體魄，是經過長期的鍛煉而形成的。

排開損人

康

在社會生活中，我們經常會遇到一些損人利己的人。他們為了自己的利益，不惜損害他人的利益。這種行為，是違背社會公德的。我們應該排開這些損人利己的人，建立一個和諧、美好的社會。



葉倩文養貓當兒女

葉倩文養貓當兒女

衣服玩具樣樣齊全

葉倩文，這位在歌壇上風靡一時的歌手，最近在她的生活中加入了一個新的成員——貓。她養了兩隻貓，她對牠們的愛護，就像對待兒女一樣。她給牠們買了衣服、玩具，甚至還有小房子。她對牠們的照顧，真是到了無微不至的地步。



葉倩文養貓當兒女

葉倩文養貓當兒女

衣服玩具樣樣齊全

葉倩文，這位在歌壇上風靡一時的歌手，最近在她的生活中加入了一個新的成員——貓。她養了兩隻貓，她對牠們的愛護，就像對待兒女一樣。她給牠們買了衣服、玩具，甚至還有小房子。她對牠們的照顧，真是到了無微不至的地步。



葉倩文養貓當兒女

葉倩文養貓當兒女

衣服玩具樣樣齊全

葉倩文，這位在歌壇上風靡一時的歌手，最近在她的生活中加入了一個新的成員——貓。她養了兩隻貓，她對牠們的愛護，就像對待兒女一樣。她給牠們買了衣服、玩具，甚至還有小房子。她對牠們的照顧，真是到了無微不至的地步。



葉倩文養貓當兒女

葉倩文養貓當兒女

衣服玩具樣樣齊全

葉倩文，這位在歌壇上風靡一時的歌手，最近在她的生活中加入了一個新的成員——貓。她養了兩隻貓，她對牠們的愛護，就像對待兒女一樣。她給牠們買了衣服、玩具，甚至還有小房子。她對牠們的照顧，真是到了無微不至的地步。

招商局

CHINA MERCHANTS GOD

香港堅尼地城西寧街18號

香港—蛇口

A. VESSEL 逢星期三、四

收貨站：香港堅尼地城

蛇口聯絡處：蛇口外輪代理公司

香港—珠海 定期航線

A. VESSEL 逢星期三

收貨站：香港堅尼地城

珠海聯絡處：珠海九洲港碼頭

我公司承接大宗散貨、雜貨、

廣州等地，船期面議，運費

另議

振源有限公司 啟

地址：香港干諾道中

電話：二二二八

傳真：二二二八

郵政信箱：九十八號

美國—曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

美上美 直達：曼谷

橋咀島暑假狂歡預售團票

橋咀島狂歡團

豪華海鮮團

週末黃昏團

週末黃昏團

週末黃昏團

週末黃昏團

週末黃昏團

週末黃昏團

週末黃昏團

美國宣佈貼現率調低半厘後

日本西德暫不減息 惟不排除下月調低

【本報訊】日本銀行昨日宣佈，在過去三個月內，日本銀行將維持目前的貼現率不變，即百分之五點二五。日本銀行表示，目前的貼現率水平是適當的，因為日本經濟正在復甦，且通脹率仍然較低。然而，日本銀行也指出，如果未來的經濟數據顯示通脹壓力增大，不排除在下個月調低貼現率的可能性。

經濟

【本報訊】日本銀行昨日宣佈，在過去三個月內，日本銀行將維持目前的貼現率不變，即百分之五點二五。日本銀行表示，目前的貼現率水平是適當的，因為日本經濟正在復甦，且通脹率仍然較低。然而，日本銀行也指出，如果未來的經濟數據顯示通脹壓力增大，不排除在下個月調低貼現率的可能性。

港金升越三千五關 收市三五一九比前上漲三十元

【本報訊】由於美元走勢強勁，金價昨日大幅回升。香港金價昨日收市報三五一九，比前日上漲三十元。分析人士指出，金價的回升主要是受到美元走勢的影響，因為美元走勢強勁，使得金價相對便宜，吸引了投資者買入。此外，市場上也傳出一些關於金價將進一步回升的消息，也對金價的回升起到了推動作用。

在美洲白銀價上升帶動下 港金升越三千五關

【本報訊】由於美元走勢強勁，金價昨日大幅回升。香港金價昨日收市報三五一九，比前日上漲三十元。分析人士指出，金價的回升主要是受到美元走勢的影響，因為美元走勢強勁，使得金價相對便宜，吸引了投資者買入。此外，市場上也傳出一些關於金價將進一步回升的消息，也對金價的回升起到了推動作用。

地產建築業復甦 宣佈派中利息每股一角

【本報訊】地產建築業復甦，宣佈派中利息每股一角。這家公司表示，由於業務復甦，公司決定派發中利息，每股派發一角。這家公司表示，派發中利息主要是為了回饋投資者，並顯示公司對未來業務發展的信心。此外，公司也表示，派發中利息將有助於提高公司的股價，並吸引更多投資者買入。

匯豐董事會宣佈 包玉剛辭任顧問

【本報訊】匯豐銀行董事會昨日宣佈，包玉剛辭任匯豐銀行顧問。包玉剛表示，由於工作繁忙，他決定辭任匯豐銀行顧問一職。匯豐銀行董事會表示，包玉剛在擔任匯豐銀行顧問期間，為匯豐銀行做出了重要貢獻，並對匯豐銀行的業務發展起到了積極的推動作用。董事會表示，包玉剛的辭任是匯豐銀行的損失，但公司將繼續與包玉剛保持聯繫，並尋求未來合作機會。

二三線股部分轉強 林浩南 再看好消息

【本報訊】二三線股部分轉強，林浩南再看好消息。林浩南表示，由於市場上傳出一些利好消息，二三線股部分轉強。林浩南指出，一些二三線股公司的業績表現良好，且估值較低，具有較強的投資價值。林浩南表示，他將繼續看好二三線股，並建議投資者買入一些具有投資價值的二三線股。

日本銀行將決定是否減息 英幣亦不調息

【本報訊】日本銀行昨日宣佈，在過去三個月內，日本銀行將維持目前的貼現率不變，即百分之五點二五。日本銀行表示，目前的貼現率水平是適當的，因為日本經濟正在復甦，且通脹率仍然較低。然而，日本銀行也指出，如果未來的經濟數據顯示通脹壓力增大，不排除在下個月調低貼現率的可能性。

港金升越三千五關 收市三五一九比前上漲三十元

【本報訊】由於美元走勢強勁，金價昨日大幅回升。香港金價昨日收市報三五一九，比前日上漲三十元。分析人士指出，金價的回升主要是受到美元走勢的影響，因為美元走勢強勁，使得金價相對便宜，吸引了投資者買入。此外，市場上也傳出一些關於金價將進一步回升的消息，也對金價的回升起到了推動作用。

在美洲白銀價上升帶動下 港金升越三千五關

【本報訊】由於美元走勢強勁，金價昨日大幅回升。香港金價昨日收市報三五一九，比前日上漲三十元。分析人士指出，金價的回升主要是受到美元走勢的影響，因為美元走勢強勁，使得金價相對便宜，吸引了投資者買入。此外，市場上也傳出一些關於金價將進一步回升的消息，也對金價的回升起到了推動作用。

地產建築業復甦 宣佈派中利息每股一角

【本報訊】地產建築業復甦，宣佈派中利息每股一角。這家公司表示，由於業務復甦，公司決定派發中利息，每股派發一角。這家公司表示，派發中利息主要是為了回饋投資者，並顯示公司對未來業務發展的信心。此外，公司也表示，派發中利息將有助於提高公司的股價，並吸引更多投資者買入。

匯豐董事會宣佈 包玉剛辭任顧問

【本報訊】匯豐銀行董事會昨日宣佈，包玉剛辭任匯豐銀行顧問。包玉剛表示，由於工作繁忙，他決定辭任匯豐銀行顧問一職。匯豐銀行董事會表示，包玉剛在擔任匯豐銀行顧問期間，為匯豐銀行做出了重要貢獻，並對匯豐銀行的業務發展起到了積極的推動作用。董事會表示，包玉剛的辭任是匯豐銀行的損失，但公司將繼續與包玉剛保持聯繫，並尋求未來合作機會。

二三線股部分轉強 林浩南 再看好消息

【本報訊】二三線股部分轉強，林浩南再看好消息。林浩南表示，由於市場上傳出一些利好消息，二三線股部分轉強。林浩南指出，一些二三線股公司的業績表現良好，且估值較低，具有較強的投資價值。林浩南表示，他將繼續看好二三線股，並建議投資者買入一些具有投資價值的二三線股。

永隆銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：5-8268333

香港股票行情	
八月廿一日(港元計)	
恒生指數	1,041.38 +0.08
國泰指數	1,041.38 +0.08
金銀指數	1,041.38 +0.08
地產指數	1,041.38 +0.08
公用指數	1,041.38 +0.08
交通指數	1,041.38 +0.08
零售指數	1,041.38 +0.08
金融指數	1,041.38 +0.08
工業指數	1,041.38 +0.08
服務指數	1,041.38 +0.08
其他指數	1,041.38 +0.08

十大成交金額	
國泰	31,726,098
金銀	23,544,382
地產	18,511,596
公用	16,812,450
交通	16,019,250
零售	15,807,819
金融	15,282,844
工業	14,223,852
服務	13,125,007
其他	12,125,007

十大成交股數	
國泰	31,726,098
金銀	23,544,382
地產	18,511,596
公用	16,812,450
交通	16,019,250
零售	15,807,819
金融	15,282,844
工業	14,223,852
服務	13,125,007
其他	12,125,007

大埔中心售最後一期

新地大埔中心最後一期，位於大埔新市鎮，交通便利，環境優美。該中心提供多種住宅單位，適合不同家庭需求。歡迎垂詢。

九九金-本地倫敦金

八月廿一日(實生銀行提供)

項目	價格
倫敦金(每兩)	\$325.00
倫敦金(每兩)	\$325.00
倫敦金(每兩)	\$325.00
倫敦金(每兩)	\$325.00
倫敦金(每兩)	\$325.00

馬士基輪船(香港)有限公司

MAERSK LINE

船名	目的地	日期
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日

南豐獲利一億三

比去年增一成四

南豐公司昨日宣佈，公司獲利一億三千元，比去年增加一成四。公司表示，獲利增加主要是由於業務擴展和成本控制。公司將繼續努力，提高經營效率，為股東創造更多價值。

西德州立銀行分行

發一億二千萬元存款證

西德州立銀行昨日宣佈，發行一億二千萬元存款證。該存款證將用於支持該行的業務發展，並為投資者提供穩定的回報。該行表示，發行存款證將有助於提高該行的資金實力，並為客戶提供更優質的服務。

華僑船務有限公司

CHIAO FENG SHIPPING LTD.

船名	目的地	日期
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日

恒信期貨

八月廿一日

項目	價格
黃金	\$325.00
黃金	\$325.00
黃金	\$325.00
黃金	\$325.00
黃金	\$325.00

河聯興內合資

產礦泉水及藥油

河聯興公司昨日宣佈，與內合資公司合作，生產礦泉水及藥油。該公司表示，合作將有助於提高生產效率，並為消費者提供更優質的產品。該公司將繼續努力，提高產品質量，為消費者提供更好的服務。

華僑船務有限公司

CHIAO FENG SHIPPING LTD.

船名	目的地	日期
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日
長城	香港	8月23日

外幣對港幣賣價
(八月廿一日銀行供價)

幣別	單位	買價	賣價
美元	每百元	779.60	780.50
英鎊	每百鎊	780.40	781.20
日圓	每百圓	116.64	116.69
新加坡元	每百元	380.00	380.40
馬幣	每百元	472.00	472.40
菲律賓比索	每百元	116.00	116.40
泰國銖	每百元	337.00	337.50
印尼盾	每百元	5.30	5.40
新加坡元	每百元	560.00	562.00
馬幣	每百元	472.00	474.00
菲律賓比索	每百元	370.00	380.00
新加坡元	每百元	507.50	508.00
馬幣	每百元	38.00	37.50
菲律賓比索	每百元	29.50	30.00
印尼盾	每百元	66.00	67.00
新加坡元	每百元	21.00	21.80
馬幣	每百元	85.50	86.50

港幣指數 64.2 (+0.1)

華意輪船有限公司
M.V. Y.S.N. LINE
定期航線
星加坡、巴生、檳城、曼谷、仰光、孟買、加爾各答、新加坡

船名	往來	日期
DO MARU	往來	八月廿三日
DO MARU	往來	八月廿四日
DO MARU	往來	八月廿五日
DO MARU	往來	八月廿六日
DO MARU	往來	八月廿七日
DO MARU	往來	八月廿八日
DO MARU	往來	八月廿九日
DO MARU	往來	八月三十日
DO MARU	往來	九月初一日
DO MARU	往來	九月初二日
DO MARU	往來	九月初三日
DO MARU	往來	九月初四日
DO MARU	往來	九月初五日
DO MARU	往來	九月初六日
DO MARU	往來	九月初七日
DO MARU	往來	九月初八日
DO MARU	往來	九月初九日
DO MARU	往來	九月初十日
DO MARU	往來	九月初十一日
DO MARU	往來	九月初十二日
DO MARU	往來	九月初十三日
DO MARU	往來	九月初十四日
DO MARU	往來	九月初十五日
DO MARU	往來	九月初十六日
DO MARU	往來	九月初十七日
DO MARU	往來	九月初十八日
DO MARU	往來	九月初十九日
DO MARU	往來	九月初二十日
DO MARU	往來	九月初二十一日
DO MARU	往來	九月初二十二日
DO MARU	往來	九月初二十三日
DO MARU	往來	九月初二十四日
DO MARU	往來	九月初二十五日
DO MARU	往來	九月初二十六日
DO MARU	往來	九月初二十七日
DO MARU	往來	九月初二十八日
DO MARU	往來	九月初二十九日
DO MARU	往來	九月初三十日

Y.S.N. LINE
定期航線
星加坡、巴生、檳城、曼谷、仰光、孟買、加爾各答、新加坡

船名	往來	日期
DO MARU	往來	八月廿三日
DO MARU	往來	八月廿四日
DO MARU	往來	八月廿五日
DO MARU	往來	八月廿六日
DO MARU	往來	八月廿七日
DO MARU	往來	八月廿八日
DO MARU	往來	八月廿九日
DO MARU	往來	八月三十日
DO MARU	往來	九月初一日
DO MARU	往來	九月初二日
DO MARU	往來	九月初三日
DO MARU	往來	九月初四日
DO MARU	往來	九月初五日
DO MARU	往來	九月初六日
DO MARU	往來	九月初七日
DO MARU	往來	九月初八日
DO MARU	往來	九月初九日
DO MARU	往來	九月初十日
DO MARU	往來	九月初十一日
DO MARU	往來	九月初十二日
DO MARU	往來	九月初十三日
DO MARU	往來	九月初十四日
DO MARU	往來	九月初十五日
DO MARU	往來	九月初十六日
DO MARU	往來	九月初十七日
DO MARU	往來	九月初十八日
DO MARU	往來	九月初十九日
DO MARU	往來	九月初二十日
DO MARU	往來	九月初二十一日
DO MARU	往來	九月初二十二日
DO MARU	往來	九月初二十三日
DO MARU	往來	九月初二十四日
DO MARU	往來	九月初二十五日
DO MARU	往來	九月初二十六日
DO MARU	往來	九月初二十七日
DO MARU	往來	九月初二十八日
DO MARU	往來	九月初二十九日
DO MARU	往來	九月初三十日

Y.S.N. LINE
定期航線
星加坡、巴生、檳城、曼谷、仰光、孟買、加爾各答、新加坡

船名	往來	日期
DO MARU	往來	八月廿三日
DO MARU	往來	八月廿四日
DO MARU	往來	八月廿五日
DO MARU	往來	八月廿六日
DO MARU	往來	八月廿七日
DO MARU	往來	八月廿八日
DO MARU	往來	八月廿九日
DO MARU	往來	八月三十日
DO MARU	往來	九月初一日
DO MARU	往來	九月初二日
DO MARU	往來	九月初三日
DO MARU	往來	九月初四日
DO MARU	往來	九月初五日
DO MARU	往來	九月初六日
DO MARU	往來	九月初七日
DO MARU	往來	九月初八日
DO MARU	往來	九月初九日
DO MARU	往來	九月初十日
DO MARU	往來	九月初十一日
DO MARU	往來	九月初十二日
DO MARU	往來	九月初十三日
DO MARU	往來	九月初十四日
DO MARU	往來	九月初十五日
DO MARU	往來	九月初十六日
DO MARU	往來	九月初十七日
DO MARU	往來	九月初十八日
DO MARU	往來	九月初十九日
DO MARU	往來	九月初二十日
DO MARU	往來	九月初二十一日
DO MARU	往來	九月初二十二日
DO MARU	往來	九月初二十三日
DO MARU	往來	九月初二十四日
DO MARU	往來	九月初二十五日
DO MARU	往來	九月初二十六日
DO MARU	往來	九月初二十七日
DO MARU	往來	九月初二十八日
DO MARU	往來	九月初二十九日
DO MARU	往來	九月初三十日

Y.S.N. LINE
定期航線
星加坡、巴生、檳城、曼谷、仰光、孟買、加爾各答、新加坡

船名	往來	日期
DO MARU	往來	八月廿三日
DO MARU	往來	八月廿四日
DO MARU	往來	八月廿五日
DO MARU	往來	八月廿六日
DO MARU	往來	八月廿七日
DO MARU	往來	八月廿八日
DO MARU	往來	八月廿九日
DO MARU	往來	八月三十日
DO MARU	往來	九月初一日
DO MARU	往來	九月初二日
DO MARU	往來	九月初三日
DO MARU	往來	九月初四日
DO MARU	往來	九月初五日
DO MARU	往來	九月初六日
DO MARU	往來	九月初七日
DO MARU	往來	九月初八日
DO MARU	往來	九月初九日
DO MARU	往來	九月初十日
DO MARU	往來	九月初十一日
DO MARU	往來	九月初十二日
DO MARU	往來	九月初十三日
DO MARU	往來	九月初十四日
DO MARU	往來	九月初十五日
DO MARU	往來	九月初十六日
DO MARU	往來	九月初十七日
DO MARU	往來	九月初十八日
DO MARU	往來	九月初十九日
DO MARU	往來	九月初二十日
DO MARU	往來	九月初二十一日
DO MARU	往來	九月初二十二日
DO MARU	往來	九月初二十三日
DO MARU	往來	九月初二十四日
DO MARU	往來	九月初二十五日
DO MARU	往來	九月初二十六日
DO MARU	往來	九月初二十七日
DO MARU	往來	九月初二十八日
DO MARU	往來	九月初二十九日
DO MARU	往來	九月初三十日

出口船期預告

歐洲線			
船名	往來	日期	代理
ZHEN ZHU QUAN	往來	八月廿三日	華意輪船
EDO MARU	往來	八月廿四日	華意輪船
JEISSIN TAURANGA	往來	八月廿五日	華意輪船
AL MANAKH	往來	八月廿六日	華意輪船
NANTAI PRINCESS	往來	八月廿七日	華意輪船
KYOWA ORCHID	往來	八月廿八日	華意輪船
YUKO MARU	往來	八月廿九日	華意輪船
J. MALGLEWSKI	往來	八月三十日	華意輪船
KUO HSUNG	往來	九月初一日	華意輪船
ORT. BEAR	往來	九月初二日	華意輪船
KWANG TA 2	往來	九月初三日	華意輪船
HAN JIN SEUL	往來	九月初四日	華意輪船
CHASTINE MAERSK	往來	九月初五日	華意輪船
ANNA MAERSK	往來	九月初六日	華意輪船
NORASIA SUSAN	往來	九月初七日	華意輪船
SPICO TRUST	往來	九月初八日	華意輪船
JOHNEVERETT	往來	九月初九日	華意輪船
TIAN YUE	往來	九月初十日	華意輪船
KHUI SARYAN	往來	九月初十一日	華意輪船
WANG CHUN	往來	九月初十二日	華意輪船
TAISHO MARU	往來	九月初十三日	華意輪船
EVER GLORY	往來	九月初十四日	華意輪船
KYOWA COSMOS	往來	九月初十五日	華意輪船
TIAN YAN	往來	九月初十六日	華意輪船
EVER ONWARD	往來	九月初十七日	華意輪船
PROUD EAGLE	往來	九月初十八日	華意輪船
MALAN	往來	九月初十九日	華意輪船
YUN FENG	往來	九月初二十日	華意輪船
TRADE RELISH	往來	九月初二十一日	華意輪船
TAI PING KOU	往來	九月初二十二日	華意輪船
MARINE CONTAINER	往來	九月初二十三日	華意輪船
WILLIS WAVE	往來	九月初二十四日	華意輪船
DONAM NO. 1	往來	九月初二十五日	華意輪船
SHAN SHAN	往來	九月初二十六日	華意輪船
KUO LUNG	往來	九月初二十七日	華意輪船
HANJIN LONG BEACH	往來	九月初二十八日	華意輪船
ALS ENDEAVOUR	往來	九月初二十九日	華意輪船
ALAMEDA	往來	九月初三十日	華意輪船
WINDWARD	往來	十月初一日	華意輪船
NEP. AGATE	往來	十月初二日	華意輪船
KONKAR NEREUS	往來	十月初三日	華意輪船
TAI LAI	往來	十月初四日	華意輪船
HAI HIN	往來	十月初五日	華意輪船
XIANG JIANG	往來	十月初六日	華意輪船
NGAN CHAU	往來	十月初七日	華意輪船
MIN HAI	往來	十月初八日	華意輪船
MAULE	往來	十月初九日	華意輪船
TONG JIANG 2	往來	十月初十日	華意輪船
KIEN HWA 3	往來	十月初十一日	華意輪船
DONAM NO. 3	往來	十月初十二日	華意輪船
KIANG REEFER	往來	十月初十三日	華意輪船
TIKHON KISELEV	往來	十月初十四日	華意輪船
CLIPPER ACE	往來	十月初十五日	華意輪船
KOBE MARU	往來	十月初十六日	華意輪船
SUPANYA	往來	十月初十七日	華意輪船
TOWER BRIDGE	往來	十月初十八日	華意輪船
AL SALMA	往來	十月初十九日	華意輪船
EP. NAMIN	往來	十月初二十日	華意輪船
GAYA ATGA	往來	十月初二十一日	華意輪船
YONGAN	往來	十月初二十二日	華意輪船
TAI WU SHAN	往來	十月初二十三日	華意輪船
KWANG CHOW	往來	十月初二十四日	華意輪船
GLAUCHAU	往來	十月初二十五日	華意輪船
ANGELINA THE GREAT	往來	十月初二十六日	華意輪船
ALBERT MAERSK	往來	十月初二十七日	華意輪船
RAINBOW	往來	十月初二十八日	華意輪船
AMERICAN MARU	往來	十月初二十九日	華意輪船
CITY OF EDINBURGH	往來	十月初三十日	華意輪船
SHOALAND	往來	十一月初一日	華意輪船
ALS TRUST	往來	十一月初二日	華意輪船
JAPAN APOLLO	往來	十一月初三日	華意輪船
SL. ENDURANCE	往來	十一月初四日	華意輪船
MERCURY ACE	往來	十一月初五日	華意輪船
HAI KING	往來	十一月初六日	華意輪船
TUNG HAI	往來	十一月初七日	華意輪船
DAI YUNSHAN	往來	十一月初八日	華意輪船
XIN HUA 9	往來	十一月初九日	華意輪船
NL. LINGE	往來	十一月初十日	華意輪船
CHIN CHUN	往來	十一月初十一日	華意輪船
ZIM KAOHSUNG	往來	十一月初十二日	華意輪船
AMERICAN ENTENTE	往來	十一月初十三日	華意輪船
AXEL MAERSK	往來	十一月初十四日	華意輪船
AFRICA MARU	往來	十一月初十五日	華意輪船
ADRIAN MAERSK	往來	十一月初十六日	華意輪船
ZIM IBERIA	往來	十一月初十七日	華意輪船

出口船期預告

歐洲線			
船名	往來	日期	代理
KAP. VALERY USHAKOV	往來	八月廿三日	華意輪船
KHUI SARYAN	往來	八月廿四日	華意輪船
HONGMAN	往來	八月廿五日	華意輪船
LUO HE	往來	八月廿六日	華意輪船
RHINE MARU	往來	八月廿七日	華意輪船
ANNA MAERSK	往來	八月廿八日	華意輪船
NORASIA SUSAN	往來	八月廿九日	華意輪船
FALCON	往來	八月三十日	華意輪船
OKT. CHIEF	往來	九月初一日	華意輪船
PROUD EAGLE	往來	九月初二日	華意輪船
EVER ONWARD	往來	九月初三日	華意輪船
TIKHON KISELEV	往來	九月初四日	華意輪船
GLAUCHAU	往來	九月初五日	華意輪船
ANGELINA THE GREAT	往來	九月初六日	華意輪船
EVER LIVING	往來	九月初七日	華意輪船
EVER LIVING	往來	九月初八日	華意輪船
LISBOA	往來	九月初九日	華意輪船
TOYAMA	往來	九月初十日	華意輪船
FENHE	往來	九月初十一日	華意輪船
MING FORTUNE	往來	九月初十二日	華意輪船
KOREAN JACEIN	往來	九月初十三日	華意輪船
CITY OF EDINBURGH	往來	九月初十四日	華意輪船
HAPPY CHANCE	往來	九月初十五日	華意輪船
WILD EAGLE	往來	九月初十六日	華意輪船
ZIM. MELBOURNE	往來	九月初十七日	華意輪船
NL. HOUTMAN	往來	九月初十八日	華意輪船
GEROI MONKADY	往來	九月初十九日	華意輪船
HAKATA MARU	往來	九月初二十日	華意輪船
EVER GIFTED	往來	九月初二十一日	華意輪船
NOVIKOV PRIBOY	往來	九月初二十二日	華意輪船
PACIFIC MEXICANO	往來	九月初二十三日	華意輪船
NEP. CRYSTAL	往來	九月初二十四日	華意輪船
AXEL MAERSK	往來	九月初二十五日	華意輪船
KAP. KANVSKIY	往來	九月初二十六日	華意輪船
EVER ORIENT	往來	九月初二十七日	華意輪船

出口船期預告

歐洲線			
船名	往來	日期	代理
WORLD TIGER	往來	八月廿三日	華意輪船
AND. WIDURI	往來	八月廿四日	華意輪船
NEP. AGATE	往來	八月廿五日	華意輪船
EVER ONWARD	往來	八月廿六日	華意輪船
AND. PARAMITA	往來	八月廿七日	華意輪船
KUO LUNG	往來	八月廿八日	華意輪船
JOHNEVERETT	往來	八月廿九日	華意輪船
EDO MARU	往來	八月三十日	華意輪船
TAISHO MARU	往來	九月初一日	華意輪船
CLIPPER ACE	往來	九月初二日	華意輪船
DONAM NO. 9	往來	九月初三日	華意輪船
SPECO TRUST	往來	九月初四日	華意輪船
NEW ANGELITA	往來	九月初五日	華意輪船
KOBE MARU	往來	九月初六日	華意輪船
SUPANYA	往來	九月初七日	華意輪船
EVER LIVING	往來	九月初八日	華意輪船
SEKI NAGAYA	往來	九月初九日	華意輪船
SANDYS BAY	往來	九月初十日	華意輪船
LEISE MAERSK	往來	九月初十一日	華意輪船
KOTA SINGA	往來	九月初十二日	華意輪船
THAI JADE	往來	九月初十三日	華意輪船
KOKAI MARU	往來	九月初十四日	華意輪船
SUN KUNG 2	往來	九月初十五日	華意輪船
NANTAI 7	往來	九月初十六日	華意輪船
YU LAN	往來	九月初十七日	華意輪船
ARTUS	往來	九月初十八日	華意輪船
XIN HUA 9	往來	九月初十九日	華意輪船
WAL YEE	往來	九月初二十日	華意輪船
WORLD LION	往來	九月初二十一日	華意輪船
BOONKONG II	往來	九月初二十二日	華意輪船
KICHO MARU	往來	九月初二十三日	華意輪船
KEUMGANG GLORY	往來	九月初二十四日	華意輪船
CORNELIA MAERSK	往來	九月初二十五日	華意輪船
BONITA ACE	往來	九月初二十六日	華意輪船
GEMINI MOON	往來	九月初二十七日	華意輪船
HUI HUA	往來	九月初二十八日	華意輪船
DANG SANTUBONG	往來	九月初二十九日	華意輪船
WING	往來	九月初三十日	華意輪船
SEIN MARU	往來	十月初一日	華意輪船
UNI MERCY	往來	十月初二日	華意輪船
CHUNG LIE	往來	十月初三日	華意輪船
PAITHOON	往來	十月初四日	華意輪船
MURRAYEVERETT	往來	十月初五日	華意輪船
GREAT FORTUNE	往來	十月初六日	華意輪船
KOBE	往來	十月初七日	華意輪船
PARADISE MOON	往來	十月初八日	華意輪船
YUSHIMA MARU	往來	十月初九日	華意輪船
SOVEREIGN ACCORD	往來	十月初十日	華意輪船
GEROI MONKADY	往來	十月初十一日	華意輪船
SPECO EXPRESS	往來	十月初十二日	華意輪船

</

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
QING CHUNG	香港	上午十時	華昌
JUPITER	香港	上午十時	華昌
SCANDUTCH ASIA	香港	上午十時	華昌
SU QI	香港	上午十時	華昌
CR. KOBE	香港	上午十時	華昌
HANGANG GLORY	香港	上午十時	華昌
SL. MARINER	香港	上午十時	華昌
LOUIS MAERSK	香港	上午十時	華昌
NORASIA CARIA	香港	上午十時	華昌
HUANG JIN SHAN	香港	上午十時	華昌
R. R. RATNA	香港	上午十時	華昌
CALIFORNIA VENUS	香港	上午十時	華昌
PROTA SINGAPORE	香港	上午十時	華昌
MING HOPE	香港	上午十時	華昌
NEP. CRYSTAL	香港	上午十時	華昌
NEW ANGELITA	香港	上午十時	華昌
ORT. EDUCATOR	香港	上午十時	華昌
SOMERS BAY	香港	上午十時	華昌
THAI AMBER	香港	上午十時	華昌
SHU YU QUAN	香港	上午十時	華昌

今日出口船隻

船名	往	開	代理
QING CHUNG	香港	上午十時	華昌
JUPITER	香港	上午十時	華昌
SCANDUTCH ASIA	香港	上午十時	華昌
SU QI	香港	上午十時	華昌
CR. KOBE	香港	上午十時	華昌
HANGANG GLORY	香港	上午十時	華昌
SL. MARINER	香港	上午十時	華昌
LOUIS MAERSK	香港	上午十時	華昌
NORASIA CARIA	香港	上午十時	華昌
HUANG JIN SHAN	香港	上午十時	華昌
R. R. RATNA	香港	上午十時	華昌
CALIFORNIA VENUS	香港	上午十時	華昌
PROTA SINGAPORE	香港	上午十時	華昌
MING HOPE	香港	上午十時	華昌
NEP. CRYSTAL	香港	上午十時	華昌
NEW ANGELITA	香港	上午十時	華昌
ORT. EDUCATOR	香港	上午十時	華昌
SOMERS BAY	香港	上午十時	華昌
THAI AMBER	香港	上午十時	華昌
SHU YU QUAN	香港	上午十時	華昌

今日入口船隻

船名	由	到	代理
QING CHUNG	香港	上午十時	華昌
JUPITER	香港	上午十時	華昌
SCANDUTCH ASIA	香港	上午十時	華昌
SU QI	香港	上午十時	華昌
CR. KOBE	香港	上午十時	華昌
HANGANG GLORY	香港	上午十時	華昌
SL. MARINER	香港	上午十時	華昌
LOUIS MAERSK	香港	上午十時	華昌
NORASIA CARIA	香港	上午十時	華昌
HUANG JIN SHAN	香港	上午十時	華昌
R. R. RATNA	香港	上午十時	華昌
CALIFORNIA VENUS	香港	上午十時	華昌
PROTA SINGAPORE	香港	上午十時	華昌
MING HOPE	香港	上午十時	華昌
NEP. CRYSTAL	香港	上午十時	華昌
NEW ANGELITA	香港	上午十時	華昌
ORT. EDUCATOR	香港	上午十時	華昌
SOMERS BAY	香港	上午十時	華昌
THAI AMBER	香港	上午十時	華昌
SHU YU QUAN	香港	上午十時	華昌

明日入口船隻

船名	由	到	代理
QING CHUNG	香港	上午十時	華昌
JUPITER	香港	上午十時	華昌
SCANDUTCH ASIA	香港	上午十時	華昌
SU QI	香港	上午十時	華昌
CR. KOBE	香港	上午十時	華昌
HANGANG GLORY	香港	上午十時	華昌
SL. MARINER	香港	上午十時	華昌
LOUIS MAERSK	香港	上午十時	華昌
NORASIA CARIA	香港	上午十時	華昌
HUANG JIN SHAN	香港	上午十時	華昌
R. R. RATNA	香港	上午十時	華昌
CALIFORNIA VENUS	香港	上午十時	華昌
PROTA SINGAPORE	香港	上午十時	華昌
MING HOPE	香港	上午十時	華昌
NEP. CRYSTAL	香港	上午十時	華昌
NEW ANGELITA	香港	上午十時	華昌
ORT. EDUCATOR	香港	上午十時	華昌
SOMERS BAY	香港	上午十時	華昌
THAI AMBER	香港	上午十時	華昌
SHU YU QUAN	香港	上午十時	華昌

外幣對人民幣匯價表

幣別	單位	匯率
美元	100	2418.68
日圓	100	88.90
英鎊	100	852.17
西德馬克	100	47.97
法郎	100	265.12
加元	100	179.85
新加坡元	100	64.94
港幣	100	65.82
新加坡元	100	389.43
加元	100	50.68
新加坡元	100	160.21
加元	100	47.80
新加坡元	100	171.89
加元	100	25.64
新加坡元	100	28.11
加元	100	233.72
新加坡元	100	63.49
加元	100	236.71

外幣對港幣匯價表

幣別	單位	匯率
美元	100	779.60
日圓	100	780.23
英鎊	100	11.64
西德馬克	100	380.00
法郎	100	472.00
加元	100	116.00
新加坡元	100	837.00
港幣	100	6.30
新加坡元	100	560.00
加元	100	475.00
新加坡元	100	370.00
加元	100	800.00
新加坡元	100	607.50
加元	100	35.00
新加坡元	100	30.50
加元	100	66.00
新加坡元	100	21.00
加元	100	95.50



華潤運輸倉儲有限公司

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

香港灣仔道26號華潤大廈19樓 電話: 5-8317668

上海新海航有限公司

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI

總代理: 金發船務有限公司

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港-上海 貨箱/散貨航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

新海華 "NEW HAI HUA" V. 230 27-28/8 23-30/8

新海龍 "NEW HAI LEE" V. 21 28-29/8 23-30/8

新海寧 "NEW HAI NING" V. 19 29-30/8 23-30/8

新海興 "NEW HAI HUNG" V. 21 29-30/8 23-30/8

天津新海運公司

TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN

香港-天津(新港)貨箱航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

天龍 "TIAN YUN" V. 58B 即日-24/8 25-26/8

天龍 "TIAN YUN" V. 20B 22-28/8 29-30/8

天龍 "TIAN YUN" V. 19B 27-28/8 29-30/8

天龍 "TIAN YUN" V. 58B 30-8/8 4-5/9

安公司

MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU

香港-福州 貨箱/散貨航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

永安 "YONG AN" V. F029 26-27/8 26-28/8

永安 "YONG AN" V. F029 28-29/8 28-30/8

廈門新海運公司

XIA HE SHIPPING CO., LTD. XIAMEN

香港-廈門 貨箱航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

嘉禾 "JIA HE" V. A029 26-27/8 22-27/8

香港-海口 貨箱/散貨航線

華昌輪 "M.V. HUA CHANG"

兼收三亞散貨(每月三航次)

香港-北海 貨箱/散貨航線

南方907 908 909 M.V. "SOUTHERN 907, 908, 909"

兼收防城散貨(每星期一航次)

香港-廈門(新港)散貨航線

龍華1號、2號 M.V. "LONG HUA 1,2"

廈門輪 "M.V. SHANTOU"

(每星期二航次)

香港-汕頭 貨箱/散貨航線

龍華1號、2號 M.V. "LONG HUA 1,2"

汕頭輪 "M.V. SHANTOU"

(每星期二航次)

香港-上海 貨箱/散貨航線

芝山2,3,4號 M.V. "ZHI SHAN 2,3,4"

香港-廣州、黃埔、水口、石岐 散貨航線

客貨、東莞、澳門、新會

廣東省土產進出口分公司——屬下船隊

中土出3、4、9、11-12-13-14-15-16-25號

陸路運輸及其他服務

1. 本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及儲倉服務。

2. 本港直達廣東、福建之拖運貨物(華運屬下各大城市之火車包卡及零散貨運)(華運屬下捷勝貨運有限公司直接承辦 電話: 5-8320580)

3. 如大宗貨物, 可特別安排專船接運

華東企業有限公司

FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD.

香港-張家港/南通 全貨箱航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

蘇州 "SU QI" V. 8611 23/8 22-23/8

大連新海運公司

DALIAN YUN PENG SHIPPING CO., DALIAN

香港-大連 貨箱/散貨航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

運豐 "YUN FENG" V. D010 23-25/8 25-27/8

青島新海運公司

QINGDAO YUN PENG SHIPPING CO., QINGDAO

香港-青島 貨箱航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

青島 "QI FENG" V. 62 10-11/8 12-13/8

山東省海運公司

SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO

香港-青島 散貨航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

山東 "SHAN YU QUAN" V. 24 24-25/8 24-25/8

中國糧食食品進出口公司

CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH

香港-青島 散貨航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

山東 "SHAN YU QUAN" V. 24 24-25/8 24-25/8

中國對外貿易運輸公司

CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., TIENTSIN BRANCH

香港-天津 散貨航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

天津 "TIAN YU QUAN" V. 24 24-25/8 24-25/8

華意輪船公司

W. Y. WANG & CO., LTD.

香港-上海 貨箱/散貨航線

船名/航次 收貨期 抵/離期

華意 "HUI YU" V. 101 23-24/8 24-25/8

Y.S.N. LINE

定期航線

直放、星加坡、巴生港、檳城

伊都丸 "EDO MARU" V. 63 八月廿三日開行

公海丸 "KOKAI MARU" V. 7 八月廿九日開行

神戶丸 "SANNO MARU" V. 61 九月三日開行

景華船務有限公司

KENWA SHIPPING CO., LTD.

香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓

BOOKING ENQUIRY 電話: 5-414877 (10線)

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	散貨	開航
港江/海口	華佳	8631	14/8	16/8	18/8	20/8
廈門/汕頭	華勝	8631	19/8	21/8	23/8	25/8
張家港	港江	123	20/8	22/8	24/8	26/8
上海	華勝	238	15/8	17/8	19/8	21/8
商城	華勝	38N	20/8	22/8	24/8	26/8
新港/北京	華勝	20	15/8	17/8	19/8	21/8
青島	華勝	209	14/8	16/8	18/8	20/8
大連	華勝	130	26/8	28/8	30/8	1/9
廣州/黃埔	華勝	130	26/8	28/8	30/8	1/9

各地散裝輪貨運

港口	船名	航次	開航
上海	華勝	18/8	19/8
新港	華勝	16/8	17/8
青島	華勝	15/8	16/8
大連	華勝	18/8	20/8
海口/港江	華勝	16/8	17/8
蛇口	華勝	16/8	17/8
廈門	華勝	16/8	17/8
廣州	華勝	16/8	17/8
福州	華勝	16/8	17/8
汕頭	華勝	16/8	17/8

陸路貨運

本公司承接

- * 各大城市之火車包卡及零散貨運
- * 本港直達廣東、福建之拖運貨物
- * 本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及儲倉服務

康威海運有限公司

CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.

香港文咸東街3-7號興隆商業大廈1502室

BOOKING ENQUIRY TEL: 5-8152178

TELEX: 89166 COSEL HX

全貨櫃及散貨定期航線

VESSEL	VOY	ETA	ETD
JIN LONG 金龍	HK009	21/8/86	24/8/86
JIN LONG 金龍	HK010	31/8/86	4/9/86
JIN LONG 金龍	HK011	11/9/86	14/9/86

中國川航

全貨櫃及散貨定期航線

港口	船名	航次	開航
廣州(芳村)	華勝	26/8	27/8
廈門	華勝	26/8	27/8
汕頭	華勝	26/8	27/8
青島	華勝	26/8	27/8
上海	華勝	26/8	27/8
大連	華勝	26/8	27/8
張家港	華勝	26/8	27/8
海口/三亞	華勝	26/8	27/8
汕頭/廈門	華勝	26/8	27/8
新港/北京	華勝	26/8	27/8

香港直航

珠海、澳門 (可收散貨)

每天一航次

- * 承接火車包卡及散貨運往中國各大城市。
- * 提供香港直達廣東、廣西省內之拖運服務。
- * 香港中轉運輸、拖車、折箱、裝箱服務。

名神汽船株式會社

Meishin Line

神戶丸

"KOBÉ MARU"

9月26日到 新加坡

晴山丸

"SEIZAN MARU"

9月3日到 新加坡

昌隆

"FORTUNE CARRIER"

9月7日到 新加坡

松樹

"PINE TREE"

9月13日到 新加坡

總代理: 海外聯合海運有限公司

香港干諾道中130號誠信大廈603室

電話: 5-412921-4 5-439504

廣東國際聯運有限公司

GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED

全貨櫃國際聯運

全國各地與廣東省有香港與世界各地, 發發全程提單, 提供貨物集散貨櫃運輸。

定期航線

廣州新風、芳村碼頭: 每星期兩班, 天天收貨, 免稅三天堆存。

黃埔、中山: 每星期兩班, 天天收貨。

江門: 江門18, 江門28, 每星期兩班, 天天收貨。

汕頭: 汕頭18, 汕頭28, 每星期兩班, 天天收貨。

港江: 港江18, 港江28, 每星期兩班, 天天收貨。

珠海、太平、蛇口、九江、安南、望加錫、佛山、瀾石: 三天一班。

海口: 每星期一。

其他服務

承接拖車、陸上運輸、拖車、裝、拆貨櫃箱業務。

本公司代理其他航線之大小船舶, 可代辦廣東省水路全線集裝箱、散貨貨運, 備有陸路貨櫃拖車服務。

香港干諾道西三三號德信商業大廈二五樓 電話: 5-416621 5-8150249

25/F., Weller Commercial Building, 2-3 Connaught Road, W., Hong Kong, T-416621 5-8150249

寶發海運(中國)有限公司

PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO., LTD.

寶發海運有限公司

總代理: 中寶海外航線

GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

定期全貨櫃及散貨服務往/來

廣州 粵港 1, 2, 3, 4號

汕頭 逢星期一 收貨

廈水運19 逢星期一 收貨

收貨站: 青島島72地段友聯船廠

兼收下列中國港口

海口/港江、廈門、上海、蛇口、天津新港、珠海、江門。另大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸往/來中國各地。

全貨櫃及全散裝服務往/來

歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口至中國各地。另可安排散貨及重型機械運輸由歐洲至中國各地。

香港干諾道西148號成基商業中心2601-3室 電話: 5-460822(4線) 5-591033(4線)

迅發貨箱服務

香港葵青貨櫃碼頭7-12號

電話: 0-243492 0-243862

來往香港、廣州、澳門

集裝箱服務

並附有拖運危險品牌照之大型吊車服務

香港代理: 華運公司

香港干諾道中26號誠信大廈高層

電話: 5-834781 5-831834 5-831835

傳真: 9344 HY COMP

傳呼: 61231 HY COP

廣州代理: 中國對外貿易運輸公司

廣州沙面大街三十五號

電話: 861215 861666

傳呼: 44164 CGTR

今日出口船隻

船名	往	開	代理
ZHEN ZHU QUAN	香港	上午十時	華昌
EDO MARU	香港	上午十時	華昌
JEESSEN TAURANGA	香港	上午十時	華昌
AL MANAKH	香港	上午十時	華昌
NANTAI PRINCESS	香港	上午十時	華昌
KIOWA ORCHID	香港	上午十時	華昌
YUKO MARU	香港	上午十時	華昌
J. MALCLESKI	香港	上午十時	華昌
KUO HSUNG	香港	上午十時	華昌
ORT. BEAR	香港	上午十時	華昌
KWANG TA 2	香港	上午十時	華昌
NEW OASIS	香港	上午十時	華昌
HAN JIN SROUL	香港	上午十時	華昌
COLOMBO	香港	上午十時	華昌
CHASTINE MAERSK	香港	上午十時	華昌
XANNA MAERSK	香港	上午十時	華昌
SPECO TRUST	香港	上午十時	華昌
JOHNVERRETT	香港	上午十時	華昌
TIAN YUE	香港	上午十時	華昌
KEND. SARYAN	香港	上午十時	華昌
WANG CHUN	香港	上午十時	華昌
KAP. VALERY USHAKO	香港	上午十時	華昌
NL. HOUTMAN	香港	上午十時	華昌
TAISHO MARU	香港	上午十時	華昌
EVER GLORY	香港	上午十時	華昌
KYOWA COSMOS	香港	上午十時	華昌
TIAN YAN	香港	上午十時	華昌
EVER ONWARD	香港	上午十時	華昌
PROUD EAGLE	香港	上午十時	華昌
MALAN	香港	上午十時	華昌
YUN FENG	香港	上午十時	華昌
TRADE RELISH	香港	上午十時	華昌
TAI PING KOU	香港	上午十時	華昌
MARINE CONTAINER	香港	上午十時	華昌
WORLD TIGER	香港	上午十時	華昌
WILLIS WAVE	香港	上午十時	華昌
DONAM NO. 1	香港	上午十時	華昌
SEOU SHAN	香港	上午十時	華昌
HANJIN LONG BEACH	香港	上午十時	華昌
ALS ENDAVOUR	香港	上午十時	華昌
ALAMEDA	香港	上午十時	華昌
WINDWARD	香港	上午十時	華昌
NEP. AGATE	香港	上午十時	華昌
KONKAR NEREUS	香港	上午十時	華昌
TAI LAI	香港	上午十時	華昌
HAI LIN	香港	上午十時	華昌
HAI IN	香港	上午十時	華昌
XIANG JIANG	香港	上午十時	華昌
NGAN CHAU	香港	上午十時	華昌

我所聽到的這般
毀落。
（夢、夢、夢！）

評和建議
求完美，以
和應有的

捷

哲

譯叢小語

那意
可外

[illegible][illegible]

00000000000000000000000000000000

稅帳
法例代辦中
英文件出人
口手續五十四一七六
八九
徐君

415

100

華粵汽車有限公司 3-7135191

全新

- 萬事德左款12座冷氣收錄機小巴
- 五十鈴左款十二座電油小巴 \$35,500
- 新款本田方燈 CG125 電單車
- 特平羅馬牌 RX125 電單車 HK\$ 3,400
- 全新方燈鈴木 GS125 電單車電鍍合金鈴
- 全新豐田左款柴油十二座原廠冷氣收錄機

現貨

豪華型旅遊大巴

全新五十鈴5噸自卸車 * 各類型麵包車農夫車

永信行 九龍彌敦道591號豐順大廈15字樓

3-325331-2 車場: 0-772266

分類廣告

商業

每天每個位可排大字四個
細字三十六個, 收費十元

龍華汽車有限公司

九龍旺角上海街588號九字樓電話: 3-95783, 3-965087, 3-969370

全新豐田麵包車 • 農夫車 • 吉普車 • 轎車 • 中巴 • 全新大巴 5-14噸

直接日本進口 * 常備現貨 • 送交文錦渡 • 代辦國產車組裝車 * 香港單單 * 國內提貨 *

協強(直通國內)貨運公司

各噸級貨櫃車、貨車及重型吊機車, 來往廣東省各地區, 承運一切機器及運口設備, 專人代辦出入口匯及報關手續, 能即時為客戶提供服務, 毋須預約。

地址: 九龍彌敦道776-778號利商商業大廈602室 3-818311-3線

JH70 CB 125S



嘉陵 HONDA

中國國際機務廠與世界各大航空公司生產工業株式會社長期技術合作之開發新產品

香港—新加坡總代理: 德茂(香港)貿易公司

嘉陵 HONDA

12號雅迪強 是使用最先進設備而生產之產品, 性能優越。

地址: 香港灣仔道中區84號嘉陵大廈一六〇一室
電話: 五、四二二二二 五、四四八五八八
40714-125 HONDA HONG KONG

范強記工程運輸公司

本號專科: 辦、開山機、集裝箱、拖車服務。常備吊機車、拖車、各類型排土、生車救險車。

一、來往港九國內各地 歡迎來電查詢

香港地址: 新界洪水橋和花苑對面 電話: 0-773344
國內地址: 深圳火車站廣場對面 電話: 56-40 電話: 4836
總開組: 文錦渡東門南路流花苑對面 (無線電聯絡)

范強記汽車材料行

專營各國名廠汽車零件、保險玻璃、正廠油、電池。歡迎來電查詢接洽

正舖地址: 新界元朗安寧路89號地下
電話: 0-780889 0-786641
分店地址: 新界上水馬鞍山102號地下
電話: 0-908276 0-917331

日款國產汽車、香港購車、國內免稅提貨

專辦: 價廉公道、種類繁多、免費送貨、送車空運、代辦手續

車種: 海獅牌十三座客車、救護車、送貨車、噴霧車、豪華牌七座小巴士、雙馬牌十五座客車、四十二座及四十五座旅遊車、T山牌十三座小巴士、洗車機、農夫車、東海牌小貨車、天目山牌三輪運輸車、四方牌拖板機、南方牌國產拖板機、拖板拖板機。

豐田汽車

豐田汽車、豐田車、吉普車、的士頭

26座旅遊車、豪華型(轎車)

小松機械

上朗貿易有限公司 代送文錦渡及代辦 國內各港口提車手續

電化鋁 供應現貨

電話: 二四九三〇

全新翻新 中成行

小松、CAT、加藤、日產、日野、五十鈴。各類貨車、卸泥車、混凝土車、輕重建築開山機械

電話: 3-959255 3-959256
九龍彌敦道4A地下

智富汽車貿易公司

土庫鹿鹿鳴街15、22號地下 3-335386 3-621570

全新左款50鈴/8噸平板車及冷凍車可零下18度

左款豐田, 50鈴, 萬事得麵包車、農夫車、日吉的士頭

十四座—26座46座旅遊車本港國內設有維修廠忠誠服務

豐田汽車

豐田汽車、豐田車、吉普車、的士頭

26座旅遊車、豪華型(轎車)

小松機械

上朗貿易有限公司 代送文錦渡及代辦 國內各港口提車手續

日野貨車

日野卡車 3噸至15噸、自卸車 8噸

5噸、6噸、8噸、10噸、12噸、15噸、20噸、25噸、30噸、35噸、40噸、45噸、50噸、55噸、60噸、65噸、70噸、75噸、80噸、85噸、90噸、95噸、100噸、105噸、110噸、115噸、120噸、125噸、130噸、135噸、140噸、145噸、150噸、155噸、160噸、165噸、170噸、175噸、180噸、185噸、190噸、195噸、200噸、205噸、210噸、215噸、220噸、225噸、230噸、235噸、240噸、245噸、250噸、255噸、260噸、265噸、270噸、275噸、280噸、285噸、290噸、295噸、300噸、305噸、310噸、315噸、320噸、325噸、330噸、335噸、340噸、345噸、350噸、355噸、360噸、365噸、370噸、375噸、380噸、385噸、390噸、395噸、400噸、405噸、410噸、415噸、420噸、425噸、430噸、435噸、440噸、445噸、450噸、455噸、460噸、465噸、470噸、475噸、480噸、485噸、490噸、495噸、500噸、505噸、510噸、515噸、520噸、525噸、530噸、535噸、540噸、545噸、550噸、555噸、560噸、565噸、570噸、575噸、580噸、585噸、590噸、595噸、600噸、605噸、610噸、615噸、620噸、625噸、630噸、635噸、640噸、645噸、650噸、655噸、660噸、665噸、670噸、675噸、680噸、685噸、690噸、695噸、700噸、705噸、710噸、715噸、720噸、725噸、730噸、735噸、740噸、745噸、750噸、755噸、760噸、765噸、770噸、775噸、780噸、785噸、790噸、795噸、800噸、805噸、810噸、815噸、820噸、825噸、830噸、835噸、840噸、845噸、850噸、855噸、860噸、865噸、870噸、875噸、880噸、885噸、890噸、895噸、900噸、905噸、910噸、915噸、920噸、925噸、930噸、935噸、940噸、945噸、950噸、955噸、960噸、965噸、970噸、975噸、980噸、985噸、990噸、995噸、1000噸、1005噸、1010噸、1015噸、1020噸、1025噸、1030噸、1035噸、1040噸、1045噸、1050噸、1055噸、1060噸、1065噸、1070噸、1075噸、1080噸、1085噸、1090噸、1095噸、1100噸、1105噸、1110噸、1115噸、1120噸、1125噸、1130噸、1135噸、1140噸、1145噸、1150噸、1155噸、1160噸、1165噸、1170噸、1175噸、1180噸、1185噸、1190噸、1195噸、1200噸、1205噸、1210噸、1215噸、1220噸、1225噸、1230噸、1235噸、1240噸、1245噸、1250噸、1255噸、1260噸、1265噸、1270噸、1275噸、1280噸、1285噸、1290噸、1295噸、1300噸、1305噸、1310噸、1315噸、1320噸、1325噸、1330噸、1335噸、1340噸、1345噸、1350噸、1355噸、1360噸、1365噸、1370噸、1375噸、1380噸、1385噸、1390噸、1395噸、1400噸、1405噸、1410噸、1415噸、1420噸、1425噸、1430噸、1435噸、1440噸、1445噸、1450噸、1455噸、1460噸、1465噸、1470噸、1475噸、1480噸、1485噸、1490噸、1495噸、1500噸、1505噸、1510噸、1515噸、1520噸、1525噸、1530噸、1535噸、1540噸、1545噸、1550噸、1555噸、1560噸、1565噸、1570噸、1575噸、1580噸、1585噸、1590噸、1595噸、1600噸、1605噸、1610噸、1615噸、1620噸、1625噸、1630噸、1635噸、1640噸、1645噸、1650噸、1655噸、1660噸、1665噸、1670噸、1675噸、1680噸、1685噸、1690噸、1695噸、1700噸、1705噸、1710噸、1715噸、1720噸、1725噸、1730噸、1735噸、1740噸、1745噸、1750噸、1755噸、1760噸、1765噸、1770噸、1775噸、1780噸、1785噸、